



EUROOPAN UNIONIN
NEUVOSTO



15389/12

(OR. en)

PRESSE 445
PR CO 57

LEHDISTÖTIEDOTE

Neuvoston 3195. istunto

Oikeus- ja sisäasiat

Luxemburg, 25. ja 26. lokakuuta 2012

Puheenjohtaja **Eleni MAVROU**
Kyproksen sisäasiainministeri
Loukas LOUKA
Kyproksen oikeusasioiden ja
yleisen järjestyksen ministeri

LEHDISTÖ

Rue de la Loi 175 B – 1048 BRYSEL Puh.: +32 (0)2 281 2074 / 6319 Faksi: +32 (0)2 281 8026
press.office@consilium.europa.eu <http://www.consilium.europa.eu/Newsroom>

15389/12

1
FI

Neuvoston istunnon tärkeimmät tulokset

Sisäasiainministerit hyväksyivät **Syyriaa koskevan alueellisen suojeleuohjelman** perustamisen vastauksena Syyrian kriisiin. He kävivät myös periaatekeskustelun ehdotuksesta päätökseksi **unionin pelastuspalvelumekanismista** ja saivat tilannetietoja **Schengenin säännösten** täydellisestä soveltamisesta **Bulgariassa ja Romaniassa** sekä **Euroopan yhteisen turvapaikkajärjestelmän** perustamisesta.

Neuvosto hyväksyi sen jälkeen päätelmät **pehmeiden kohteiden suojaamisesta terroritoiminnalta** ja pani merkille selvityksen **terrorismin torjunnan sisäisten ja ulkoisten näkökohtien** välisten yhteyksien parantamisesta. Komissio esitti raportin **ampuma-aseiden laittomasta kaupasta**, ja Unkari selvitti ministereille **poliisiyhteistyötä koskevan Salzburgin foorumin** kokouksen tuloksia. Puheenjohtajavaltio antoi lyhyen selvityksen useiden **muiden** sisäasioiden alaan kuuluvien **säädösehdotusten** käsittelyn tilanteesta.

Neuvoston istunnon yhteydessä kokoontunut sekakomitea (EU sekä Norja, Islanti, Liechtenstein ja Sveitsi) tarkasteli kysymystä **Bulgarian ja Romanian liittymisestä Schengen-alueeseen**. Se käsitteli sen jälkeen Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) täytäntöönpanon tilannetta ja EU:hun tällä hetkellä vaikuttavia **laittomaan maahanmuuttoon** liittyviä viimeaikaisia tapahtumia ja kehityssuuntauksia. Komitealle annettiin tässä yhteydessä selvitys **turvapaikkajärjestelmän uudistusta ja maahanmuuton hallintaa koskevasta Kreikan kansallisesta toimintasuunnitelmasta**. Komissio esitteli myös kolmannen kertomuksensa **Länsi-Balkanin maita koskeneen viisumipakon poistamisen jälkeisestä seurannasta**.

Oikeusministerit kartoittivat tämänhetkistä tilannetta ja keskustelivat kahdesta direktiiviehdotuksesta, jotka koskevat **sisäpäärikaukoista ja markkinoiden manipuloinnista määrättäviä rikosoikeudellisia seuraamuksia** ("markkinoiden väärinkäyttöä koskeva direktiivi") ja **rikosshyödyn jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista EU:ssa**.

Sen jälkeen ministerit keskustelivat **talousrikoksiin ja talousrikostutkintaan keskittyntä viidettä keskinäistä arviointikierrosta** koskevan loppuraportin sisältämistä suosituksista.

Komissio esitteli neuvostolle ehdotuksensa direktiiviksi **unionin taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten torjunnasta rikosoikeudellisin keinoin**.

Lisäksi neuvosto pani merkille yksilöiden suojelusta **henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta** vuonna 1995 annetun direktiivin tarkistamista koskevan tilanteen (yleinen tietosuojasetus).

Lopuksi **Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskus (EMCDDA)** esitteli **Euroopan huumeongelmien tilannetta** koskevan vuoden 2012 raportin.

Tärkeisiin keskustelutta hyväksyttyihin asioihin (A-kohdat) kuuluvat Euroopan parlamentin

*kanssa saavutettu poliittinen yhteisymmärrys **vastaanottoedellytyksiä koskevasta direktiivistä**, joka muodostaa osan Euroopan yhteistä turvapaikkajärjestelmää koskevasta säädöspaketista, ja uudet säännöt, joilla pyritään **yksinkertaistamaan EU-rahoituksen saantia**. Toinen merkittävä A-kohtana hyväksytty muu kuin lainsäädäntöasia on asiakirjan "**EU:n toiminta muuttopaineisiin vastaamiseksi – Strategiset toimet**" ensimmäinen kahden vuoden välein tehtävä päivitys. Asiakirja sisältää yli 90 laittoman maahanmuuton torjumista ja lopettamista koskevaa toimintoa.*

SISÄLLYSLUETTELO¹

OSALLISTUJAT	7
 ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA	
Euroopan yhteinen turvapaikkajärjestelmä	9
Unionin pelastuspalvelumekanismi	10
Romanian ja Bulgarian liittyminen Schengen-alueeseen	11
Syyria: Alueellinen suojeleohjelma	12
Terrorismin torjunta: Pehmeiden kohteiden suojaaminen	13
Terrorismin torjunta: Sisäisten ja ulkoisten näkökohtien välinen yhteys	13
Rikoshyödyn jäädyttäminen ja menetetyksi tuomitseminen	14
Talousrikokset ja talousrikostutkinta	14
Huumeongelmien tilanne	15
EU:n taloudellisten etujen suojele	15
Henkilötietojen käsittely	16
Sisäpiirikaupat ja markkinoiden manipulointi	16
Muut asiat	18

¹

- Jos julkilausumat, päätelmät tai päätöslauselmat ovat neuvoston virallisesti hyväksymiä, se on osoitettu kyseisen kohdan otsikossa ja teksti on lainausmerkeissä.
- Asiakirjoihin, joiden viitenumero on mainittu, voi tutustua neuvoston www-sivuilla osoitteessa <http://www.consilium.europa.eu>.
- Säädökset, joihin liittyy neuvoston pöytäkirjaan merkittäviä julkistettuja lausumia, on merkitty tähdellä. Lausumat ovat saatavissa neuvoston www-sivuilta tai lehdistöpalvelusta.

Sekakomitea	19
- Länsi-Balkanin maita koskeneen viisumipakon poistamisen jälkeinen seuranta	19
- Romanian ja Bulgarian liittyminen Schengen-alueeseen	19
- Turvapaikkajärjestelmän uudistusta ja maahanmuuton hallintaa koskeva Kreikan kansallinen toimintasuunnitelma	20
- Laiton maahanmuutto	20
- SIS II	21
- Muut asiat	21

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT

OIKEUS- JA SISÄASIAT

– Kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden vastaanottoedellytykset	22
– Ihmiskauppa	22
– EU:n toiminta muuttopaineisiin vastaamiseksi	22
– Radikalisoitumista ja terroristiryhmiin värväystä koskeva EU:n toimintasuunnitelma	22
– Euroopan poliisiakatemian yhteistyösopimukset	23
– EU CULTNET	23
– Automaattinen tietojenvaihto Kyproksen kanssa	23
– Automaattinen tietojenvaihto Ruotsin kanssa	24
– Rajoittavien toimenpiteiden päivittäminen	24

YHTEINEN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIikka

– Pienaseet ja kevytaseet	24
– Sopimus puitteista Moldovan osallistumiselle	24

YLEISET ASIAT

– Henkilöstösääntöjen poikkeuslauseke	25
– Monenväliset huippukokoukset – Lissabonin sopimus	25

TALOUS JA RAHOITUSASIAT

– EU:n vuotuisen talousarvion sovellettavien uusien varainhoitosääntöjen hyväksyminen	25
---	----

KALATALOUS

–	Eteläisen Intian valtameren kalastussopimus – EU:n kanta	26
–	Eteläisen Tyynenmeren alueellinen kalastusjärjestö – EU:n kanta	26

OSALLISTUJAT**Belgia:**

Maggie DE BLOCK

Dirk WOUTERS

Bulgaria:

Tsvetan TSVETANOV

Diana KOVATCHEVA

Tšekin tasavalta:

Jan KUBICE

Daniel VOLÁK

Tanska:

Morten BØDSKOV

Jeppe TRANHOLM MIKKELSEN

Saksa:

Ole SCHROEDER

Peter TEMPEL

Viro:

Ken-Marti VAHER

Kristen MICHAL

Irlanti:

Alan SHATTER

Kreikka:

Nikolaos DENDIAS

Konstantinos KARAGOUNIS

Espanja:

Fernando ROMÁN GARCÍA

Ignacio ULLOA RUBIO

Ranska:

Christiane TAUBIRA

Philippe ETIENNE

Italia:

Ferdinando NELLI FEROCI

Kypros:

Eleni MAVROU

Loukas LOUCA

Latvia:

Rihards KOZLOVSKIS

Mārtiņš LAZDOVSKIS

Liettua:

Gintaras VYŠNIAUSKAS

Tomas VAITKEVICIUS

Luxemburg:

Jean-Marie HALSDORF

François BILTGEN

Nicolas SCHMIT

Unkari:

Tibor NAVRACSICS

Károly KONTRÁT

Malta:

Marlene BONNICI

Valtiosihteeri, maahanmuutto- ja turvapaikkapolitiikka
sekä sosiaalinen integraatio
Pysyvä edustajaVarapääministeri ja sisäasiainministeri
OikeusministeriSisäasiainministeri
VaraoikeusministeriOikeusministeri
Pysyvä edustajaParlamentaarinen valtiosihteeri, sisäasiainministerin
avustaja
Pysyvä edustajaSisäasiainministeri
Oikeusministeri

Oikeus- ja tasa-arvoministeri, puolustusministeri

Yleisen järjestyksen ja kansalaisten suojelun ministeri
Valtiosihteeri, oikeus-, avoimuus- ja ihmisoikeusasiatValtiosihteeri, oikeus
Valtiosihteeri, turvallisuusOikeusministeri
Pysyvä edustaja

Pysyvä edustaja

Sisäasiainministeri
Oikeusasioiden ja yleisen järjestyksen ministeriSisäasiainministeri
Valtiosihteeri, oikeusministeriöVarasisäasiainministeri
VaraoikeusministeriSisäasiainministeri
Oikeusministeri
Työ-, työllisyys- ja maahanmuuttoministeriVarapääministeri ja hallinto- ja oikeusministeri
Parlamentaarinen valtiosihteeri, sisäasiainministeriö

Pysyvä edustaja

Alankomaat:

Gerd LEERS
Fred TEEVEN

Maahanmuutto-, integraatio- ja turvapaikkaministeri
Valtiosihteeri, turvallisuus- ja oikeusministeriö

Itävalta:

Johanna MIKL-LEITNER
Beatrix KARL

Sisäasiainministeri
Oikeusministeri

Puola:

Michał KRÓLIKOWSKI
Marek PRAWDA

Alivaltiosihteeri, oikeusministeriö
Pysyvä edustaja

Portugali:

Fernando FERREIRA SANTO
Domingos FEZAS VITAL

Valtiosihteeri, oikeusministeriön hallinto
Pysyvä edustaja

Romania:

Mircea DUSA
Mona Maria PIVNICERU
Marian TUTILESCU

Parlamenttisuhteiden ministeri
Oikeusministeri
Valtiosihteeri, Schengen-osaston päällikkö, hallinto- ja sisäasiainministeriö

Slovenia:

Vinko GORENAK
Rado GENORIO

Sisäasiainministeri
Pysyvä edustaja

Slovakia:

Tomáš BOREC
Ivan KORČOK

Oikeusministeri
Pysyvä edustaja

Suomi:

Anna-Maja HENRIKSSON
Marjo ANTTOORA

Oikeusministeri
Valtiosihteeri, sisäasiainministeriö

Ruotsi:

Beatrice ASK
Tobias BILLSTRÖM
Martin VALFRIDSSON

Oikeusministeri
Maahanmuuttoministeri
Valtiosihteeri, oikeusasiat

Yhdistynyt kuningaskunta:

Chris GRAYLING
Theresa MAY
Frank MULHOLLAND

Oikeusministeri
Sisäasiainministeri
Skotlannin valtionsyyttäjä

ASIAT, JOISTA KÄYTIIN KESKUSTELUA

Euroopan yhteinen turvapaikkajärjestelmä

Neuvostolle selvitettiin julkisessa istunnossa vielä käsiteltävänä olevista Euroopan yhteistä turvapaikkajärjestelmää koskevista säädösehdotuksista käytyjen neuvottelujen vaiheita puheenjohtajavaltion asiakirjan ([14823/12](#)) perusteella.

Ratkaisematta olevien neljän kokonaisuuden käsittelyssä ollaan seuraavassa tilanteessa:

- **Vastaanottoedellytyksiä** koskevasta direktiivistä on päästy poliittiseen yhteisymmärrykseen, joka vahvistettiin neuvostossa (A-kohtana) keskustelutta ([14112/1/12](#)). Se vastaa täysin Euroopan parlamentin kanssa käytyjen neuvottelujen tuloksia. Sen jälkeen, kun molemmat lainsäätäjät ovat virallisesti hyväksyneet säännökset, jäsenvaltioiden on saatettava ne kahden vuoden kuluessa osaksi kansallista lainsäädäntöään. Direktiivi ei sido Tanskaa, Irlantia ja Yhdistynyttä kuningaskuntaa.

Lisätiedot, ks. [14556/12](#).

- Myös neuvoston ja Euroopan parlamentin väliset neuvottelut **Dublin-asetuksen** sisällöstä on saatu päätökseen. Ainoa ratkaisematta jäänyt kysymys liittyy komiteamenettelyyn, toisin sanoen siihen, käytetäänkö delegoituja vai täytäntöönpanosäädöksiä. Euroopan parlamentin kanssa on pidetty ensimmäinen tätä kysymystä käsittelevä kokous, ja puheenjohtajavaltio pyrkii siihen, että lopulliseen yhteisymmärrykseen päästään vuoden loppuun mennessä.

Dublin-asetuksessa vahvistetaan menettelyt kansainvälistä suojelua koskevan hakemuksen käsittelystä vastuussa olevan jäsenvaltion määrittämiseksi. Uusilla säännöillä otetaan käyttöön varhaisvaroitus-, toimintavalmius- ja kriisinhallintamekanismi. Mekanismin tarkoituksena on arvioida kansallisten turvapaikkajärjestelmien toimivuutta käytännössä, avustaa jäsenvaltioita tarvitessa ja ehkäistä turvapaikkakriisejä. Mekanismin avulla keskityttäisiin pikemminkin hyväksymään toimia, joilla ehkäistään turvapaikkakriisien kehittymistä, kuin käsittelemään jo puhjenneiden kriisien seurauksia.

Muutettuun Dublin-asetukseen sisällytetyn varhaisvaroitus-, toimintavalmius- ja kriisinhallintamekanismin täydennykseksi neuvosto antoi maaliskuussa 2012 päätelmät yhteisestä kehiksestä aidon käytännön solidaarisuuden osoittamiseksi niitä jäsenvaltioita kohtaan, joihin kohdistuu eri ryhmistä koostuvista muuttovirroista johtuvia erityisiä paineita ([7485/12](#)). Päätelmien on tarkoitus tarjota keinoja EU:n laajuiseen solidaarisuuteen niitä jäsenvaltioita kohtaan, joihin tällaiset paineet eniten vaikuttavat ja/tai joiden turvapaikkajärjestelmissä esiintyy ongelmia.

- Komissio esitti kesäkuussa uuden ehdotuksensa tarkistetuksi **Eurodac-asetukseksi** ([10638/12](#)), jonka nojalla lainvalvontaviranomaiset saavat tietosuojaa koskevin tiukoin edellytyksin terrorismin ja järjestäytyneen rikollisuuden torjumiseksi pääsyn tähän EU:n laajuiseen sormenjälkitietojen keskustietokantaan. Neuvottelut neuvoston ja Euroopan parlamentin kanssa aloitetaan lähipäivinä.
- **Turvapaikkamenettelydirektiivin** osalta neuvotteluissa Euroopan parlamentin kanssa on edistytty edelleen, ja tarkoituksena on päästä yhteisymmärrykseen vuoden loppuun mennessä. Komissio esitti tarkistetun direktiiviehdotuksen 1. kesäkuuta 2011 ([11207/11](#)).

Neljä muuta yhteiseen turvapaikkajärjestelmään liittyvää kokonaisuutta on jo hyväksytty. Ne ovat

- [turvapaikka-aseman määrittelyä koskeva direktiivi](#), jossa säädetään paremmista, selkeämmistä ja yhdenmukaisemmista normeista kansainvälistä suojelua tarvitsevien henkilöiden määrittämiseksi. Direktiivi hyväksyttiin marraskuussa 2011, ja se tuli voimaan tammikuussa 2012.
- [pitkäaikaista oleskelua koskeva direktiivi](#), joka hyväksyttiin huhtikuussa 2011.
- [Euroopan turvapaikka-asoiden tukiviraston \(EASO\)](#) perustaminen. Virasto aloitti toimintansa keväällä 2011.
- maaliskuussa 2012 tehty päätös, jossa vahvistetaan [EU:n yhteiset uudelleensijoittamista koskevat painopisteet vuodeksi 2013](#) ja uudet säännöt jäsenvaltioiden uudelleensijoittamistoimille annettavaa EU:n rahoitusta varten.

Yleisesti ottaen olisi pidettävä mielessä, että neuvottelut Euroopan yhteisen turvapaikkajärjestelmän eri osatekijöistä olisi Eurooppa-neuvoston kesäkuussa 2011 antamien päätelmien ([EUCO 23/11](#)) mukaisesti saatava päätökseen vuonna 2012.

Unionin pelastuspalvelumekanismi

Neuvosto kävi puheenjohtajavaltion tilanneselvityksen ([14445/12](#)) perusteella julkisen periaatekeskustelun ehdotuksesta unionin pelastuspalvelumekanismen perustamiseksi. Komissio esitti alkuperäisen ehdotuksen joulukuussa 2011 ([18919/11](#)).

Ehdotuksen tarkoituksena on korvata alan nykyinen lainsäädäntö – pelastuspalvelun rahoitusvälineen perustamisesta 5. maaliskuuta 2007 tehty neuvoston päätös ([EUVL L 71, 10.3.2007](#)) ja yhteisön pelastuspalvelumekanismin perustamisesta (uudelleen laadittu toisinto) 8. marraskuuta 2007 tehty neuvoston päätös ([EUVL L 314, 1.12.2007](#)) – ja parantaa näin sellaisten järjestelmien toimivuutta ja kustannustehokkuutta, joilla on tarkoitus ehkäistä kaikenlaisia luonnon ja ihmisen aiheuttamia, unionissa ja sen ulkopuolella tapahtuvia suuronnettomuuksia ja valmistautua ja vastata niihin.

Neuvosto oli yhtä mieltä siitä, että olisi vähitellen vahvistettava ehkäisypolitiikkaa kehittämällä kaikissa jäsenvaltioissa riskiin perustuva lähestymistapa suuronnettomuuksien hallintaan ottaen huomioon jäsenvaltioiden väliset ero niiden riskinarvioinnissa ja suunnittelupolitiikassa.

Neuvosto keskusteli myös siitä, missä määrin jäsenvaltioiden olisi sitouduttava mekanismiin, ja siitä, että EU:n talousarviosta voitaisiin ehkä osoittaa taloudellisia kannustimia ehdotetun vapaaehtoisen hätäapureservin tukemiseksi.

Neuvosto oli yhtä mieltä voimavarojen saataavuuden ennustettavuuden merkityksestä ja siitä, että EU:n talousarviosta annettava rahoitustuki voi kannustaa jäsenvaltioita asettamaan voimavaroja vapaaehtoisen reservin käyttöön.

Neuvosto sopi myös lopuksi harkitsevansa prosessia, jossa komissio yhteistyössä jäsenvaltioiden kanssa määritteli merkittävät puutteet vapaaehtoisen reservin voimavaroissa ja, mikäli puutteita havaitaan, tarkasteli kaikkia edellä mainitussa puheenjohtajan selvityksessä esitettyjä käytettävissä olevia vaihtoehtoja näiden puutteiden korjaamiseksi mahdollisimman tehokkaasti.

Unionin pelastuspalvelumekanismi perustettiin vuonna 2001. Se perustuu 32 osallistuvan valtion (EU 27 + Islanti, Liechtenstein, Norja, Kroatia ja entinen Jugoslavian tasavalta Makedonia) viranomaisten kansallisella tai alueellisella tasolla hallinnoimiin voimavaroihin. Mekanismia on sen perustamisen jälkeen käytetty yli 150 kertaa maiden auttamiseksi EU:n sisällä ja ulkopuolella hyvin erityyppisissä katastrofeissa myrskyistä, tulvista ja maanjäristyksistä metsäpaloihin ja kuivuuteen. Mekanismin yhteydessä on voitu myös kouluttaa yli 2000 pelastuspalvelun asiantuntijaa ja järjestää monia harjoituksia.

Romanian ja Bulgarian liittyminen Schengen-alueeseen

Neuvostolle annettiin tilannetietoja päätöksestä Schengenin säännösten määräysten täydellisestä soveltamisesta Bulgarian tasavallassa ja Romaniassa ja niiden toimenpiteiden täytäntöönpanosta, joiden katsotaan vaikuttavan Schengen-alueen onnistuneeseen laajentamiseen näihin maihin.

Päätöstä näiden kahden maan liittymisestä ei ole vielä tehty, koska siitä ei ole tarvittavaa yksimielisyyttä.

Nykyisessä ehdotuksessa esitetään kaksivaiheista lähestymistapaa: Ensimmäisessä vaiheessa poistettaisiin henkilötarkastukset sisäisillä meri- ja ilmarajoilla Bulgarian ja Romanian kanssa ja niiden välillä. Samaan aikaan molemmat maat liittyisivät täydellisesti Schengenin tietojärjestelmään (SIS). Toisessa vaiheessa poistettaisiin henkilötarkastukset sisäisillä maarajoilla.

Eurooppa-neuvosto palautti 1. ja 2. maaliskuuta 2012 pidetyssä kokouksessa mieleen vuonna 2011 käymänsä keskustelut ja toisti, että kaikki oikeudelliset edellytykset on täytetty niin, että päätös Bulgarian ja Romanian liittymisestä Schengen-alueeseen voidaan tehdä. Eurooppa-neuvosto antoi myös tunnustusta Bulgarian ja Romanian toteuttamille toimille.

Tässä yhteydessä Eurooppa-neuvosto pyysi neuvostoa tällä välin määrittämään ja panemaan täytäntöön toimenpiteitä, joilla edistetään Schengen-alueen laajentumisen toteutumista Romanian ja Bulgarian liittymiseksi siihen.

Syyria: Alueellinen suoje luohjelma

Neuvosto ilmaisi yksimielisesti tyytyväisyytensä komission toimintaan alueellisen suoje luohjelman perustamiseksi vastauksena Syyrian kriisiin ja antoi komissiolle tehtäväksi perustaa ohjelma mahdollisimman pian. Alueellisen suoje luohjelman tarkoituksena on tukea Syyriaa ja sen naapurimaita kestävien voimavarojen luomisessa kriisin vaikutusten käsittelemiseksi keskipitkällä- ja pitkällä aikavälillä. Ministerit korostivat, että tiivis koordinointi kansainvälisten järjestöjen, kuten YK:n pakolaisjärjestön (UNHCR), kanssa on erittäin tärkeää.

Neuvosto tarkasteli myös yleisemmin Syyrian kriisiin liittyviä tapahtumia. Ministereillä oli mahdollisuus antaa selvityksiä siitä, millaisia vaikutuksia kriisillä on jäsenvaltioihin muutto liikkeen osalta ja miten ne vastaavat siihen.

EU ja sen jäsenvaltiot ovat kriisin alusta lähtien toimineet aktiivisesti humanitaarisen avun antamisessa alueella. EU ja sen jäsenvaltiot ovat tähän mennessä ohjanneet yli 230 miljoonaa euroa – enemmän kuin 50 % kaikesta kansainvälisestä avusta – välittömiin tukitoimiin elintarvike- ja vesitoimituksista tilapäismajoitukseen ja terveydenhuoltoon.

UNHCR:n mukaan Syyriasta on lähtenyt yli 350 000 pakolaista lähinnä naapurimaihin (Jordania, Libanon, Irak ja Turkki). Yli 16 000 on tullut EU:hun. Syyriassa arvioidaan olevan lähes 1,5 miljoonaa maan sisällä siirtymään joutunutta henkilöä. Ottaen huomioon maassa vallitseva tilanne ja epätietoisuus siitä, miten tilanne kehittyy, UNHCR:n arvion mukaan pakolaisten määrä saattaa nousta yli 700 000:een ja siirtymään joutuneiden henkilöiden määrä yli 2,5 miljoonaan.

Ulkoasiainneuvosto hyväksyi 15. lokakuuta 2012 Syyriaa koskevat [päätelmät](#), joissa se vahvisti EU:n ja sen jäsenvaltioiden sitoumukset humanitaarisen avun antamiseen.

Terrorismin torjunta: Pehmeiden kohteiden suojaaminen

Neuvosto keskusteli pehmeiden kohteiden suojaamisesta terroritoiminnalta koskevista päätelmistä ja hyväksyi ne ([14591/12](#)).

Päätelmien tavoitteena on korostaa pehmeiden kohteiden suojaamisen merkitystä ja kannustaa siinä yhteistyöhön.

Terrorismin torjunta: Sisäisten ja ulkoisten näkökohtien välinen yhteys

Neuvosto pani merkille selvityksen terrorismin torjunnan sisäisten ja ulkoisten näkökohtien välisten yhteyksien parantamisesta annettujen neuvoston päätelmien ([11075/11](#)) täytäntöönpanosta.

Se on ottanut tehtäväkseen tarkastella säännöllisesti terrorismin torjuntaa koskevien aloitteiden edistymistä. Ensimmäinen selvitys annettiin kesäkuussa 2011. Uusimmassa selvityksessä annetaan myös suosituksia mahdollisiksi toimenpiteiksi, joilla voidaan parantaa sisäisten ja ulkoisten näkökohtien välistä yhteyttä.

Rikoshyödyn jäädyttäminen ja menetetyksi tuomitseminen

Neuvosto pani merkille rikoshyödyn jäädyttämistä ja menetetyksi tuomitsemista EU:ssa koskevan direktiiviehdotuksen käsittelyn nykyvaiheen. Ehdotuksen tarkoituksena on helpottaa kansallisten viranomaisten työtä, jonka tavoitteena on tuomita rajatylittävän ja järjestäytyneen rikollisuuden tuottama hyöty menetetyksi ja perii se takaisin rikollisilta.

Asiantuntijatasoisen työn edistämiseksi ministerit keskustelivat puheenjohtajavaltion valmisteleman asiakirjan pohjalta ([14826/12](#)) ja ilmaisivat näkemyksensä siitä, mikä olisi soveltuva kriteeri laajempia valtuuksia menetetyksi tuomitsemiseen koskevan 4 artiklan soveltamisalan määrittämiseksi.

Keskustelussa harkittiin useita vaihtoehtoja, esimerkiksi objektiivisiin seikkoihin perustuvaa kriteeriä, kuten taloudelliseen hyötyyn perustuvaa rajausta, rangaistuskynnyksen käyttöönottoa, säännöksen soveltamista vain tiettytyyppisiin rikoksiin (järjestäytyneeseen rikollisuuteen ja terrorismiin) sekä säännöksen soveltamisen rajoittamista vain vakaviin tapauksiin ja vakaviin rikoksiin.

Neuvoston valmisteluelimet pyrkivät kyseisen keskustelun valossa edelleen selvittämään, mikä olisi sopivin keino rajoittaa laajempia valtuuksia menetetyksi tuomitsemiseen koskevan säännöksen soveltaminen vakaviin rikoksiin.

Puheenjohtajavaltio Kypros pyrkii pääsemään vuoden loppuun mennessä kompromissiin tekstistä, joka voisi muodostaa pohjan Euroopan parlamentin kanssa tavallista lainsäätämisyjärjestystä noudattaen käytäville neuvotteluille.

Talousrikokset ja talousrikostutkinta

Neuvosto keskusteli talousrikoksiin ja talousrikostutkintaan keskittynyttä viidettä keskinäistä arviointikierrosta koskevan loppuraportin sisältämistä suosituksista ([12657/2/12 REV2](#)).

Ministerit tarkastelivat puheenjohtajavaltion asiakirjan perusteella ([14597/12](#)), miten rikosoikeuden alan aloitteilla voitaisiin tehostaa järjestäytyneen rikollisen torjuntaa.

Ministerit ovat korostaneet, että kansainvälinen järjestäytynyt rikollisuus on edelleen yksi suurimmista haasteista, joka vaarantaa vapauden, turvallisuuden ja oikeuden alueen luomisen. Viidettä keskinäistä arviointikierrosta koskevassa loppuraportissa käsiteltiin yhtä tähän asiaan liittyvää keskeistä näkökohtaa keskittymällä talousrikoksiin ja talousrikostutkintaan.

Vuodesta 1996 alkaen on käytetty keskinäistä arviointimekanismia järjestäytyneen rikollisuuden torjuntaan liittyvien kansainvälisten sitoumusten kansallisen tason soveltamisen ja täytäntöönpanon arvioimiseksi.

Huumeongelmien tilanne

Neuvosto kuuli Euroopan huumausaineiden ja niiden väärinkäytön seurantakeskuksen (EMCDDA) johtajan esityksen Euroopan huumeongelmien tilannetta koskevasta vuoden 2012 raportista.

EMCDDA:n vuosikertomuksissa esitellään uusimmat tiedot ja näkemyksiä 27 EU-maan sekä Norjan, Kroatian ja Turkin huumetilanteesta. Niissä käsitellään keskeisiä haasteita sekä tämänhetkisten huumeongelmien ratkaisemiseksi käytettyjä lupaavia käytänteitä. Vuoden 2012 kertomus julkaistaan Lissabonissa 15. marraskuuta 2012.

EU:n taloudellisten etujen suojele

Neuvosto pani merkille Euroopan komission esittämän direktiiviehdotuksen unionin taloudellisiin etuihin kohdistuvien petosten torjunnasta rikosoikeudellisin keinoin. Ehdotuksen ([12683/12](#)) tavoitteena on ehkäistä petoksia, parantaa EU:n talousarvioon kohdistuvista rikoksista syytteenpanoa ja rankaisemista sekä helpottaa väärinkäytettyjen EU:n varojen takaisinperintää lisäten tällä tavoin EU:n veronmaksajien rahojen suojele.

Direktiiviehdotuksessa esitetään EU:n talousarvioon kohdistuville rikoksille yhteisiä määritelmiä ja yhteisiä vanhentumisaikoja, joiden kuluessa asia on tutkittava ja vietävä oikeuteen, sekä vähimmäisseuraamuksia, mukaan lukien vakavimpien tapauksien yhteydessä vankeusrangaistus varoittavan vaikutuksen vahvistamiseksi. Kyseisten yhteisten sääntöjen pitäisi komission ehdotuksen mukaan auttaa varmistamaan tasavertaiset toimintaedellytykset ja parantamaan tutkintaa ja syytteenpanoa koko EU:ssa.

Ehdotuksen tavoitteena on määritellä rikokset, kuten petokset ja muut EU:n talousarvioon kohdistuvat petoksenkaltaiset rikokset, kuten lahjuksen antaminen ja ottaminen, varojen väärinkäyttö, rahanpesu ja julkisten hankintamenettelyjen vaikeuttaminen. Siinä ehdotetaan, että jäsenvaltioiden olisi määrättävä vakavimmista tapauksista vähimmäisseuraamuksena kuuden kuukauden vankeusrangaistus (8 artikla) ja enimmäisrangaistuksena vähintään 10 vuoden vankeus, kun rikokseen on syyllistytty rikollisjärjestön puitteissa. Varojen takaisinperinnän helpottamiseksi siinä esitetään, että kyseisten rikosten tuottama hyöty tuomitaan menetetyksi (10 artikla). Lisäksi siinä ehdotetaan määriteltyjen rikosten vanhentumisaikojen pidentämistä (12 artikla) ottaen huomioon, että riittävä tutkinta-aika on mutkikkaissa rajatylittävissä tapauksissa erittäin tärkeää.

Useimmat jäsenvaltiot kannattivat direktiiviehdotuksen pääkohtia ja tavoitteita. Monet jäsenvaltiot ja neuvoston oikeudellinen yksikkö katsoivat, että ehdotuksen oikeusperustana olisi oltava 83 artiklan 2 kohta eikä komission ehdottama 325 artiklan 4 kohta. Lisäksi useat valtuuskunnat ilmaisivat kantavansa huolta erityisesti vähimmäisrangaistuksen käyttönotosta, rangaistusten tasosta sekä yhteisistä vanhentumisajoista.

Puheenjohtajavaltio kehotti neuvoston valmisteluelimiä aloittamaan kaikkien näiden kysymysten käsittelyn.

Henkilötietojen käsittely

Neuvosto pani merkille yksilöiden suojelua henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaata liikkuvuutta koskevan asetusehdotuksen (yleinen tietosuojasetus) käsittelyn tilanteen ([5853/12](#)).

Keskustelussa käsiteltiin säädytystyyppin valintaa. Jotkut valtuuskunnat ilmoittivat kannattavansa asetuksen sijasta direktiiviä, koska se tarjoaa tarvittaessa enemmän joustovaraa. Eräät toiset valtuuskunnat kannattivat kuitenkin komission ehdotuksen mukaisesti asetusta.

Ministerit ovat jo keskustelleet tästä ehdotuksesta heinäkuun epävirallisessa ministeritapaamisessa seuraavien kolmen kysymyksen pohjalta: hallinnollinen rasite, julkisen sektorin erityiskohtelun tarve ja delegoitujen säädösten lukumäärä.

Tätä ehdotusta käsitellään perinpohjin keskusteluissa, joita asiantuntijat käyvät tietosuojatyöryhmässä. Kyseiset keskustelut aloitettiin Tanskan puheenjohtajakaudella ja ne jatkuvat Irlannin puheenjohtajakaudella.

Sisäpiirikaupat ja markkinoiden manipulointi

Neuvosto pani merkille sisäpiirikaupoista ja markkinoiden manipuloinnista määrättäviä rikosoikeudellisia seuraamuksia koskevan direktiiviehdotuksen ("markkinoiden väärinkäyttöä koskeva direktiivi") ([16000/11](#)) käsittelyn tilanteen. Ministerit vaihtoivat puheenjohtajavaltion laatiman asiakirjan ([14598/12](#)) pohjalta näkemyksiä antaakseen ohjeita tulevia neuvotteluja varten.

Direktiiviehdotuksessa vahvistetaan vähimmäissäännöt rikosoikeudellisille seuraamuksille, jotka määrätään kaikkein vakavimmista markkinoiden väärinkäyttöön liittyvistä rikoksista, eli sisäpiirikaupoista ja markkinoiden manipuloinnista. Näin jäsenvaltioilla olisi velvollisuus varmistaa, että näistä menettelyistä voidaan määrätä rangaistuksia rikoksina.

Ministerit käsitelivät keskusteluissa yhtä tärkeimmistä vielä ratkaisematta olevista kysymyksistä, nimittäin *ne bis in idem* -periaatetta. Ne keskittyivät erityisesti direktiiviehdotuksen sekä sisäpiirikauppoja ja markkinoiden manipulointia koskevan asetusehdotuksen kattamien hallinnollisten rikkomusten väliseen suhteeseen ja siihen, miten tässä tilanteessa voidaan varmistaa, että sisäpiirikauppoja ja markkinoiden manipulointia koskevan asetuksen ja markkinoiden väärinkäyttöä koskevan direktiivin soveltaminen ei vaaranna *ne bis in idem* -periaatetta tapauksissa, joissa samaan tekoon voidaan soveltaa (tai on sovellettu) erityyppisiä seuraamuksia.

Useimmat valtuuskunnat olivat sitä mieltä, että *ne bis in idem* -periaatteen turvaaminen on aiheellista sisäpiirikauppoja ja markkinoiden manipulointia koskevassa asetusehdotuksessa sekä markkinoiden väärinkäyttöä koskevassa direktiiviehdotuksessa. Suurin osa valtuuskunnista katsoi, että periaatteen turvaaminen olisi jätettävä kunkin jäsenvaltion tehtäväksi näiden pannahsa direktiiviä täytäntöön ja soveltaessa sitä yksittäisissä tapauksissa. Jotkut valtuuskunnat olivat kuitenkin sitä mieltä, että ratkaisu olisi löydettävä EU:n tasolla.

Tämä komission lokakuussa 2011 esittämä ehdotus on osa laajempaa toimenpidepakettia, johon kuuluu rahoitusmarkkinadirektiivi ("MiFID") ([15939/11](#)), rahoitusvälineiden markkinoita ja OTC-johdannaisia koskeva asetys ("MiFIR") ([15938/11](#)) ja asetys sisäpiirikaupoista ja markkinoiden manipuloinnista ("MAR") ([16010/11](#)), jossa vahvistetaan markkinoiden väärinkäyttöä koskeva yhteinen sääntelykehys.

Muut asiat

Neuvostolle selvitettiin useiden säädösehdotusten käsittelyn tilannetta, mukaan lukien:

- monivuotista rahoituskehystä koskevat säädösehdotukset oikeus- ja sisäasioiden alalla,
- eurooppalaista tutkintamääräystä koskeva Belgian kuningaskunnan, Bulgarian tasavallan, Viron tasavallan, Espanjan kuningaskunnan, Itävallan tasavallan, Slovenian tasavallan ja Ruotsin kuningaskunnan aloite,
- ehdotus direktiiviksi oikeudesta asianajajaan rikosoikeudenkäyntimenettelyissä ja oikeudesta ilmoittaa pidätyksestään,
- ehdotukset asetuksiksi, joilla perustetaan oikeusala ja perusoikeuksia koskevat rahoitusohjelmat vuosiksi 2014–2020,
- ehdotus asetukseksi tuomioistuimen toimivallasta sekä tuomioiden tunnustamisesta ja täytäntöönpanosta siviili- ja kauppaoikeuden alalla (uudelleen laadittu) (Bryssel I).

Komissio selvitti ampuma-aseiden laitonta kauppaa ja antoi ministereille tietoja vastavuoroista tunnustamista koskevien välineiden täytäntöönpanosta.

Unkari antoi ministereille selvityksen Budapestissa 11. ja 12. lokakuuta 2012 pidetystä Salzburgin foorumin ministerikokouksesta.

Sekakomitea

Sekakomitea (EU sekä Norja, Islanti, Liechtenstein ja Sveitsi) keskusteli neuvoston istunnon yhteydessä seuraavista asioista:

- Länsi-Balkanin maita koskeneen viisumipakon poistamisen jälkeinen seuranta

Komitea käsitteli komission kolmatta kertomusta Länsi-Balkanin maita koskeneen viisumipakon poistamisen jälkeisestä seurannasta.

Valtuuskunnat ilmaisivat huolensa siitä, että useiden Länsi-Balkanin maiden kansalaisten esittämien, enimmäkseen perusteettomien turvapaikkahakemusten määrä on lisääntynyt huomattavasti, ja korostivat, että olisi tärkeää ryhtyä toimenpiteisiin tilanteen korjaamiseksi. Erityisesti korostettiin muun muassa, että on erittäin tärkeää käydä vuoropuhelua näiden maiden kanssa, ja komissio vahvisti, että asiaa käsitellään tulevassa EU:n ja Länsi-Balkanin oikeus- ja sisäasiain ministerikokouksessa, joka pidetään 5. ja 6. marraskuuta 2012 Tiranassa Albaniassa.

Useat valtuuskunnat pyysivät tässä yhteydessä, että EU:n viisumivapausjärjestelmän sääntömuutoksista Euroopan parlamentin kanssa parhaillaan käytäviä neuvotteluja vauhditettaisiin. Komissio esitti toukokuussa 2011 ehdotuksensa nykyisten sääntöjen muuttamiseksi. Se koskee asetusta 539/2001, jossa luetellaan ne kolmannet maat, joiden kansalaisilla on oltava viisumi ulkorajoja ylittäessä (asetuksen liite I), ja ne kolmannet maat, joiden kansalaisia tämä vaatimus ei koske (asetuksen liite II) ([10834/11](#)).

Neuvoston ja Euroopan parlamentin väliset keskustelut aloitettiin tammikuussa 2012. Tarkoituksena on ottaa käyttöön suojalauseke, jonka nojalla niitä kolmansien maiden kansalaisia koskeva viisumipakko, jotka normaalisti ovat voineet matkustaa EU:hun viisumivapaasti (luettelo näistä maista on liitteessä II), voidaan erityisolosuhteissa palauttaa väliaikaisesti. Uusilla säännöillä vahvistettaisiin myös vastavuoroisuutta, jossa on kysymys siitä, miten menetellään tilanteissa, joissa liitteessä II lueteltu maa ottaa uudelleen käyttöön yhden EU:n jäsenvaltion kansalaisia tai koko EU:ta koskevan viisumipakon.

- Romanian ja Bulgarian liittyminen Schengen-alueeseen

Neuvostolle annettiin tilannetietoja päätöksestä Schengenin säännöstön määräysten täydellisestä soveltamisesta Bulgarian tasavallassa ja Romaniassa ja niiden toimenpiteiden täytäntöönpanosta, joiden katsotaan vaikuttavan Schengen-alueen onnistuneeseen laajentamiseen näihin maihin.

Päätöstä näiden kahden maan liittymisestä ei ole vielä tehty, koska siitä ei ole tarvittavaa yksimielisyyttä.

Nykyisessä ehdotuksessa esitetään kaksivaiheista lähestymistapaa: Ensimmäisessä vaiheessa poistettaisiin henkilötarkastukset sisäisillä meri- ja ilmarajoilla Bulgarian ja Romanian kanssa ja niiden välillä. Samaan aikaan molemmat maat liittyisivät täydellisesti Schengenin tietojärjestelmään (SIS). Toisessa vaiheessa poistettaisiin henkilötarkastukset sisäisillä maarajoilla.

Eurooppa-neuvosto palautti 1. ja 2. maaliskuuta 2012 pidetyssä kokouksessa mieleen vuonna 2011 käymänsä keskustelut ja toisti, että kaikki oikeudelliset edellytykset on täytetty niin, että päätös Bulgarian ja Romanian liittymisestä Schengen-alueeseen voidaan tehdä. Eurooppa-neuvosto antoi myös tunnustusta Bulgarian ja Romanian toteuttamille toimille.

Tässä yhteydessä Eurooppa-neuvosto pyysi neuvostoa tällä välin määrittämään ja panemaan täytäntöön toimenpiteitä, joilla edistetään Schengen-alueen laajentumisen toteutumista Romanian ja Bulgarian liittymiseksi siihen.

- Turvapaikkajärjestelmän uudistusta ja maahanmuuton hallintaa koskeva Kreikan kansallinen toimintasuunnitelma

Kreikkaa edustava ministeri, komissio, Euroopan rajavalvontavirasto (Frontex) ja Euroopan turvapaikkahakijoiden tukivirasto selvittivät neuvostolle turvapaikka-asioita ja maahanmuuttoa koskevan Kreikan kansallisen toimintasuunnitelman täytäntöönpanon edistymistä. Komissio selvitti ministereille erityisesti viimeisintä Ateenaan ja Evrosin alueelle tekemäänsä vierailua.

Valtuuskunnat ilmaisivat tyytyväisyytensä Kreikan viime kuukausien aikana taloudellisesti vaikeissa olosuhteissa saavuttamaan edistykseen ja korostivat, että alkuun päässyttä kehitystä olisi jatkettava.

- Laiton maahanmuutto

Frontex ja komissio selvittivät neuvostolle EU:hun tällä hetkellä vaikuttavia laittomaan maahanmuuttoon liittyviä viimeaikaisia tapahtumia ja kehityssuuntauksia.

- SIS II

Neuvosto tarkasteli toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmän (SIS II) täytäntöönpanon viimeaikaista kehitystä. Suunnitelmien mukaan SIS II on toimintavalmis vuoden 2013 ensimmäisellä neljänneksellä.

Schengenin tietojärjestelmä (SIS) on Schengeniin osallistuvien maiden raja-, maahanmuutto- ja lainvalvontaviranomaisten yhteinen tietokanta, johon sisältyy tietoja henkilöistä sekä kadonneista ja varastetuista esineistä. Siihen sovelletaan erityisen tiukkoja tietosuojasääntöjä. SIS on kompensoiva toimenpide Schengenin sopimuksen mukaiselle sisärajojen avaamiselle, mutta sitä pidetään myös elintärkeänä turvallisuustekijänä EU:ssa. Euroopan komissio kehittää parhaillaan toisen sukupolven Schengenin tietojärjestelmää (SIS II).

- Muut asiat

Neuvostolle selvitettiin useiden säädösehdotusten käsittelyn tilannetta, mukaan lukien:

- asetus Euroopan rajavartiolaitojärjestelmän (Eurosur) perustamisesta,
- parhaillaan käsiteltävänä olevat Schengen-järjestelmään liittyvät säädösehdotukset Schengenin arviointimekanismista ja Schengenin rajasäännöstöstä. Neuvosto hyväksyi kesäkuun neuvostossa näitä molempia koskevan yleisnäkemyksen (ks. [10760/12](#), s. 9–12),
- muutokset EU:n viisumivapausjärjestelmään (asetus 539/2001).

MUUT HYVÄKSYTYT ASIAT

OIKEUS- JA SISÄASIAT

Kansainvälistä suojelua hakevien henkilöiden vastaanottoedellytykset

Neuvosto vahvisti ensimmäisen käsittelyn kantansa uudelleen laaditun vastaanottoedellytyksiä koskevan direktiivin muutoksiin ([14112/1/12](#)).

Teksti nykyisessä muodossaan on Euroopan parlamentin kanssa käytyjen neuvottelujen tulos, ja se olisi hyväksyttävä muutoksitta Euroopan parlamentin toisessa käsittelyssä sen jälkeen kun molempien toimielinten lingvistijuristit ovat viimeistelleet sen.

Lisätiedot, ks. [14556/12](#).

Ihmiskauppa

Neuvosto hyväksyi tarkistettut päätelmät ([11838/6/12 REV6](#)) ihmiskaupan hävittämiseen tähtäävästä uudesta EU:n strategiasta vuosiksi 2012–2016 ([11780/12](#)). Se kehottaa niissä jäsenvaltiota vauhdittamaan toimia ihmiskaupan torjumiseksi tehokkaasti ja sen uhrien suojelemiseksi lujittamalla sisäistä ja ulkoista yhteistyötä sekä ottamaan huomioon EU:n strategiassa määritellyt viisi ensisijaista tavoitetta.

EU:n toiminta muuttopaineisiin vastaamiseksi

Neuvosto pani merkille päivitetyn asiakirjan "EU:n toiminta muuttopaineisiin vastaamiseksi – Strategiset toimet" ([9650/12](#)), joka käsittää luettelon strategisista painopistealueista, joilla toimia on tehostettava ja valvottava laittomasta maahanmuutosta ja laillisten muuttoreittien väärinkäytöstä johtuvien, jo olemassa olevien paineiden torjumiseksi ja hillitsemiseksi. Asiakirjan tarkoituksena on vastata konkreettisella ja realistisella tavalla muutto liikkeen tämänhetkisiin haasteisiin.

Radikalisoitumista ja terroristiryhmiin värväystä koskeva EU:n toimintasuunnitelma

Neuvosto hyväksyi radikalisoitumista ja terroristiryhmiin värväystä koskevan EU:n toimintasuunnitelman päivitetyn täytäntöönpanosuunnitelman, joka on laadittu EU:n terrorismin vastaisen strategian täytäntöön panemiseksi. Siinä on luetteloitu toimenpiteet, joita jäsenvaltiot ja eri EU:n elimet voivat toteuttaa terrorismiin johtavan radikalisoitumisen ehkäisemiseksi ja torjumiseksi. Suunnitelmaa tarkistettiin viimeksi vuonna 2009.

Euroopan poliisiakatemian yhteistyösopimukset

Neuvosto hyväksyi päätelmät kahdesta yhteistyösopimuksesta Euroopan poliisiakatemian (Cepol) ja seuraavien laitosten välillä:

- Albanian valtiollisen poliisin koulutuskeskus ([14422/12](#)),
- Moldovan tasavallan sisäministeriön Stefan Cel Mare -akatemian ([14423/12](#)).

EU CULTNET

Neuvosto hyväksyi päätöslauseلمان kulttuuriomaisuuden alalla toimivaltaisten lainvalvontaviranomaisten ja asiantuntijoiden epävirallisen verkoston perustamisesta ([14232/12](#)). Verkoston tarkoituksena on kulttuuriesineisiin kohdistuvien rikosten ehkäiseminen ja torjuminen vahvistamalla lainvalvontaviranomaisten ja kulttuurialan viranomaisten sekä yksityisten organisaatioiden (esimerkiksi antiikkiliikkeiden, huutokauppakamarien ja verkkohuutokauppojen) välistä koordinoitua kansallisella tasolla.

EU CULTNET pyrkii tiiviissä yhteistyössä asianmukaisten kansainvälisten järjestöjen, kuten Europolin, Eurojustin, Interpolin ja Unescon, kanssa tunnistamaan ja vaihtamaan tietosuojasääntöjä noudattaen muuta kuin operatiivista tietoa rikollisverkoista, joiden epäillään osallistuvan varastetun kulttuuriomaisuuden laittomaan kauppaan tarkoituksena määrittellä tällaisten verkkojen ja muiden (järjestäytyneen) rikollisuuden muotojen yhteydet ja tunnistaa reitit, määränpäättäjät ja rikollisen toiminnan toimintatavat ja tyypit.

Automaattinen tietojenvaihto Kyproksen kanssa

Neuvosto hyväksyi päätökset sormenjälkitietoja ([13676/12](#)) ja DNA-tietoja ([13677/12](#)) koskevan automaattisen tietojenvaihdon aloittamisesta Kyproksen kanssa. Neuvoston päätöksen 2008/616/YOS¹ edellyttämässä arviointimenettelyssä todettiin, että Kypros on pannut tietosuojaa koskevat yleiset säännökset täytäntöön kokonaisuudessaan, ja sillä on siksi oikeus alkaa vastaanottaa ja toimittaa henkilötietoja rikosten ehkäisyä ja tutkintaa varten kyseisen päätöksen voimaantulopäivästä lukien.

¹ [EUVL L 210, 6.8.2008.](#)

Automaattinen tietojenvaihto Ruotsin kanssa

Neuvosto hyväksyi päätöksen ajoneuvorekisteritietoja koskevan automaattisen tietojenvaihdon aloittamisesta Ruotsin kanssa ([14135/12](#)). Päätöksen 2008/616/YOS¹ edellyttämässä arviointimenettelyssä todettiin, että Ruotsi on pannut tietosuojaa koskevat yleiset säännökset täytäntöön kokonaisuudessaan, ja sillä on siksi oikeus vastaanottaa ja toimittaa henkilötietoja rikosten ehkäisyä ja tutkintaa varten kyseisen päätöksen voimaantulopäivästä lukien.

Rajoittavien toimenpiteiden päivittäminen

Neuvosto hyväksyi neuvoston asetuksen 2580/2001² mukaisten terrorismin torjumiseen tähtäävien rajoittavien toimenpiteiden kohteena olevia henkilöitä ja ryhmiä koskevat päivitetty perustelut. Se pani myös merkille asianomaisille henkilöille ja ryhmille lähetettävän tiedoksiantokirjeen. Asiaa koskeva ilmoitus julkaistaan Euroopan unionin virallisen lehden C-sarjassa.

Neuvostoa pyydetään tarkistamaan luettelo säännöllisin väliajoin ja vähintään kahdesti vuodessa sen varmistamiseksi, että kyseisten henkilöiden, ryhmien ja yhteisöjen nimien pitäminen luettelossa on perusteltua.

YHTEINEN TURVALLISUUS- JA PUOLUSTUSPOLITIikka

Pienaseet ja kevytaseet

Neuvosto myönsi 1,68 miljoonaa euroa sellaisen toiminnan tukemiseen, jolla vähennetään pienaseiden ja kevyiden aseiden laittoman kaupan ja liiallisen keskittymisen riskiä Euroopan turvallisuus- ja yhteistyöjärjestön (ETYJ) toiminta-alueella. Hankkeisiin kuuluu alueellinen koulutustapahtuma, joka on suunnattu viranomaisille, jotka vastaavat pienaseiden ja kevyiden aseiden välitystoiminnan valvonnasta ja niiden varastojen turvallisuuden parantamisesta Valko-Venäjällä ja Kirgisiassa.

Sopimus puitteista Moldovan osallistumiselle

Neuvosto valtuutti allekirjoittamaan ja tekemän sopimuksen EU:n ja Moldovan tasavallan välillä Moldovan tasavallan EU:n kriisinhallintaoperaatioihin osallistumisen puitteista.

¹ [EUVL L 210, 6.8.2008.](#)

² [EYVL L 344, 28.12.2001.](#)

YLEISET ASIAT**Henkilöstösääntöjen poikkeuslauseke**

Neuvosto hyväksyi päätelmät henkilöstösääntöjen liitteessä XI olevan 10 artiklan mukaista poikkeuslauseketta koskevasta komission kertomuksesta ([14913/12](#)).

Monenväliset huippukokoukset – Lissabonin sopimus

Neuvosto hyväksyi pysyvien edustajien komiteassa saavutetun yhteisymmärryksen tärkeimmistä monenvälisten – kolmansien maiden ryhmien kanssa pidettävien – huippukokousten järjestämiseen liittyvistä kysymyksistä ottaen huomioon Lissabonin sopimuksesta johtuvat muutokset.

Muutokset vaikuttavat EU:n ulkoiseen edustukseen ja huippukokousten isännöintiin ja järjestämiseen. Tähän kuuluvat myös budjettivaikutukset.

Yksittäisten kolmansien maiden kanssa pidettävien huippukokousten teknistä organisaatiota ja rahoitusta koskevat järjestelyt vahvistettiin vuonna 2010.

TALOUS JA RAHOITUSASIAT**EU:n vuotuisen talousarvion sovellettavien uusien varainhoitosääntöjen hyväksyminen**

Neuvosto hyväksyi¹ uudet säännöt tarkoituksena yksinkertaistaa EU:n talousarvion sovellettavia varainhoitosääntöjä ja turvata samalla eurooppalaisten veronmaksajien rahojen asianmukainen käsittely ([45/12](#) + [14800/12](#) [ADD 1](#) + [ADD 2](#) + [ADD 3](#)). Euroopan parlamentin kanssa oli saavutettu yhteisymmärrys ensimmäisessä käsittelyssä. Tullakseen voimaan uudet säännöt on julkaistava Euroopan unionin virallisessa lehdessä. Niitä aletaan soveltaa 1. tammikuuta 2013, samana päivänä kuin soveltamissääntöjä, jotka komission on määrä hyväksyä lähipäivinä.

Lisätietoja asiakirjassa [15188/12](#).

¹ Alankomaiden valtuuskunta pidättyi äänestämästä.

KALATALOUS**Eteläisen Intian valtameren kalastussopimus – EU:n kanta**

Neuvosto hyväksyi päätöksen eteläisen Intian valtameren kalastussopimuksen (SIOFA) puitteissa määriteltävästä unionin kannasta.

Sopimuksella on tarkoitus varmistaa kalavarojen (muiden kuin tonnikalan) pitkän aikavälin säilyttäminen ja kestävä käyttö kansalliseen lainkäyttövaltaan kuulumattomilla alueilla eteläisellä Intian valtamerellä.

Eteläisen Tyynenmeren alueellinen kalastusjärjestö – EU:n kanta

Neuvosto hyväksyi päätöksen eteläisen Tyynenmeren alueellisen kalastusjärjestön (SPRFMO) puitteissa määriteltävästä unionin kannasta.

Kalastusjärjestön komissio vastaa toimenpiteistä, joilla varmistetaan yleissopimuksen soveltamisalueen kalavarojen pitkän aikavälin säilyttäminen ja kestävä käyttö ja pyritään minimoimaan kalastustoiminnan vaikutukset meren ekosysteemeihin.
